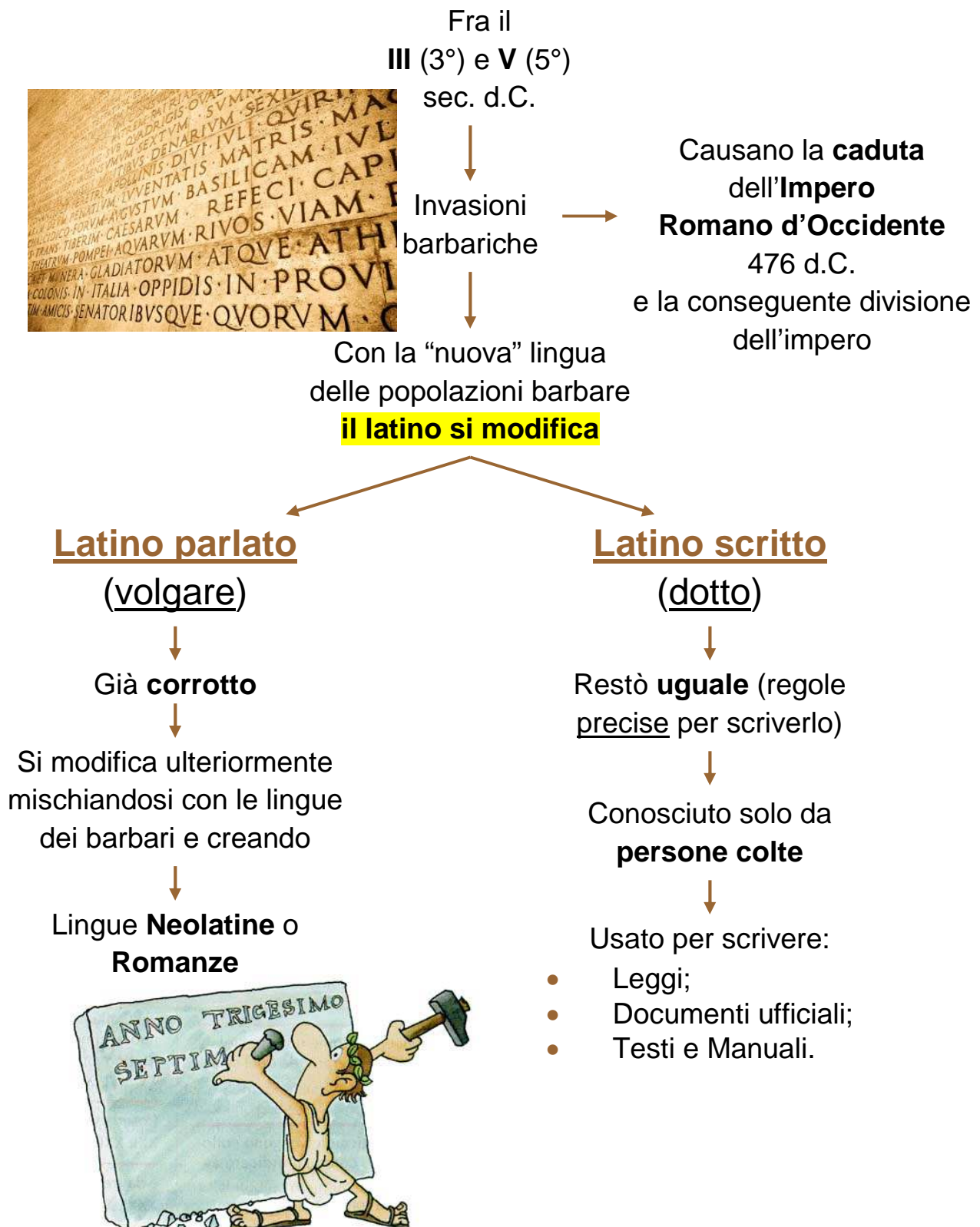
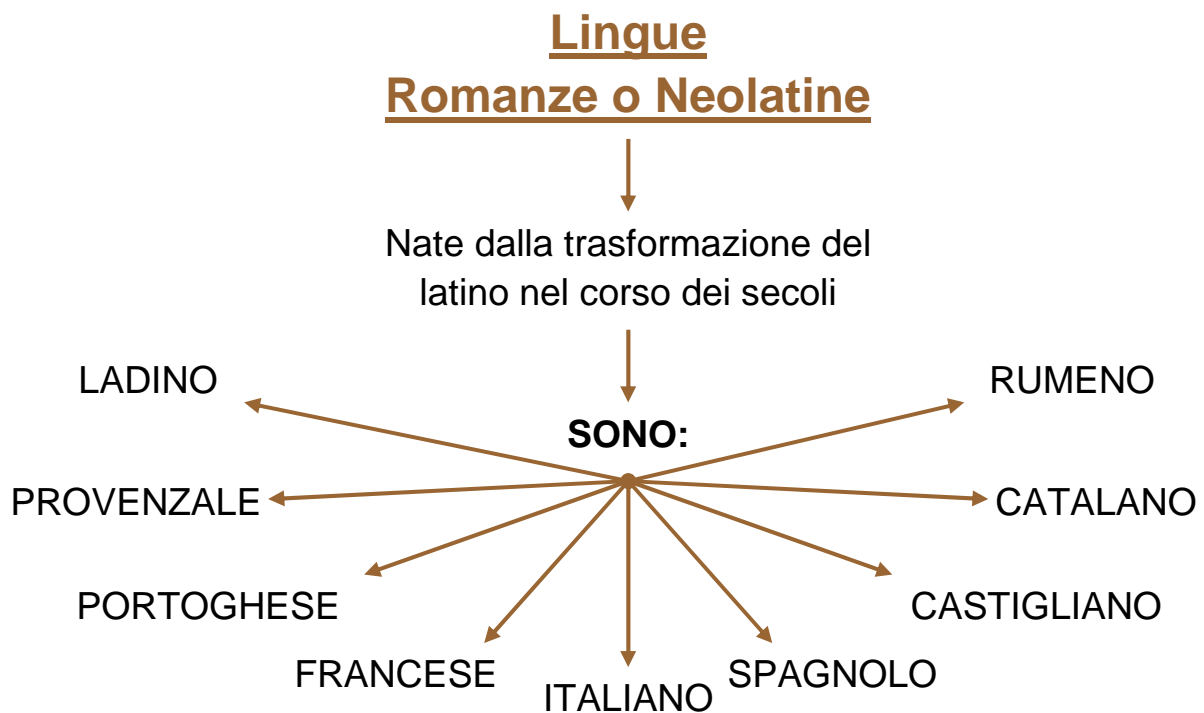


DALLE ORIGINI ALL'ANNO 1000

Il Latino scritto e il Latino parlato.



Le lingue Romanze.



Le prime Testimonianze.

In Italia

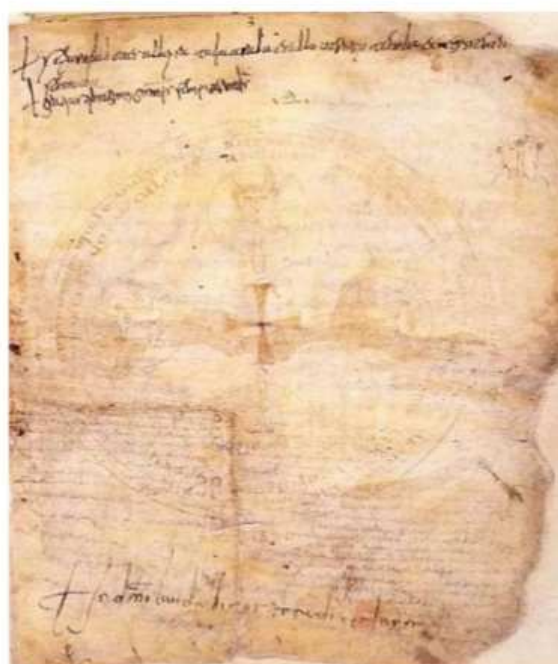
I primi documenti in **lingua volgare** sono:

1

Indovinello Veronese

L'indovinello veronese

Uno dei più antichi casi di testo latino intriso di volgarismi è il cosiddetto **Indovinello veronese** (fine VIII-inizio IX sec.). Si tratta di una nota in corsivo che allude metaforicamente all'atto dello scrivere: l'indovinello è stato aggiunto, insieme a un'altra breve nota in latino corretto, su una pagina di un codice scritto in Spagna al principio dell'VIII secolo e poi arrivato nella Biblioteca Capitolare di Verona.



2

Placiti Cassianesi → o “Placiti Capuani”:

Tra il 960 e il 963



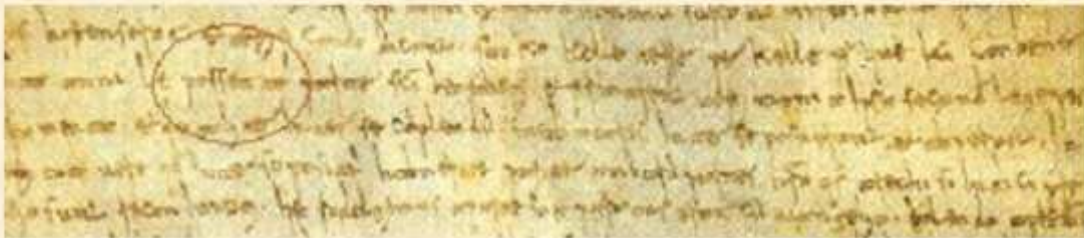
Contenenti 4 testimonianze giurate di un processo relativo all'appartenenza di alcune terre ai monasteri benedettini di:

- Capua;
- Sessa;
- Teano;
- Auronga.

Contro un feudatario locale.

Sono i primi documenti in lingua volgare italiana scritti in un linguaggio ufficiale e colto.

Il Placito Capuano



*Sao ko kelle terre, per kelle fini que ki contene, trenta anni le
possette parte Sancti Benedicti,*

“So che quelle terre, entro quei confini che sono qui (cioè in questo documento) riferiti, le possedette per trenta anni il monastero di San Benedetto”.